Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 13 (1895)

Heft: 188

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 188 XIII. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 24. Juli. 1895 Berne, Mercredi, 24 Juillet. XIIIme année. № 188

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Stand der landwirtschaftlichen Kulturen. — Bundesversammlung. — Konsularberichte. — Assemblée fédérale. — Niederländische Bank.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (1115)

Gemeinschuldner: Pasche, Paul, früher Angestellter der Office polytechnique d'Edition et de Publicité, wohnhaft Zähringerstrasse 40, in Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1895.
Summarisches Verfahren: (Art. 231 des Betreibungsgesetzes.)
Eingabefrist: Bis 13. August 1895.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (1116/1117)

Faillis:
Desbœuf, Pierre, aubergiste, à Courgenay.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 juillet 1895.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 26 juillet 1895, à 2½ heures du jour, au bureau de l'office des poursuites, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 24 août 1895.

Lehner, Gottfried, voiturier, à Porrentruy.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 juillet 1895.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 26 juillet 1895, à 11 heures du jour, au bureau de l'office des poursuites, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 24 août 1895.

Kt. Appenzell I.-Rh. *Konkursamt Appenzell.* (1118)

Gemeinschuldner: Arbeiter-Consum-Verein in Appenzell.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Juli 1895.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Juli 1895, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur Krone, in Appenzell.
Eingabefrist: Bis 24. August 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1119)

Failli: Piguet, Louis, fils de Joseph, marchand de chaussures, St-Laurent, Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 juillet 1895.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 3 août 1895, à 2 heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 24 août 1895.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Courtelary.* (1120)

Failli: Vuilleumier, Jean-Numa, fabricant d'horlogerie, au Chalet, près Tramelan, actuellement en fuite (F. o. s. du c. du 1er juin 1895, nº 144, page 607).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Delémont.* (1128)

Failli: Blaser, Samuel, fermier, ci-devant à la Beuchille, commune de Delémont, actuellement sans domicile connu (F. o. s. du c. du 22 juin 1895, nº 161, page 679).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Cossonay.* (1121)

Failli: Delacrétaz, Jules, meunier, à Daillens (F. o. s. du c. du 29 mai 1895, nº 141, page 595).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Rolle.* (1122)

Failli: Mani, Jean-Marc, décédé à la Filature, rière Dullit. (F. o. s. du c. du 22 juin 1895, nº 161, page 679).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Locle.* (1123)

Failli: Roulet, Fritz, fabricant d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. du 6 avril 1895, nº 95, page 397).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1124)

Failli: Rothen, Hermann-Georges, entrepreneur, aux Eplatures, à la Recorne, (F. o. s. du c. du 19 septembre 1894, nº 208, page 851 et du 12 décembre 1894, nº 265, page 1087).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1130/1132)

Faillis:
Le Royer, E., et Perrenoud, négociants, 6, Cours de Rive, Genève (F. o. s. du c. du 19 janvier 1895, nº 14, page 55; du 20 février 1895, nº 43, page 173; du 2 mars 1895, nº 53, page 219 et du 25 mai 1895, nº 138, page 583).
Le Royer, E., négociant, 9, Rue Pradier, Genève (F. o. s. du c. du 30 mars 1895, nº 87, page 363; du 27 avril 1895, nº 113, page 477 et du 11 mai 1895, nº 126, page 531).
Perrenoud, A., négociant, Rue de la Grenade, Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1895, nº 80, page 335; du 11 mai 1895, nº 126, page 531 et du 26 mai 1895, nº 136, page 573).
Délai pour intenter l'action en opposition: 3 août 1895.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Thurgau. *Das Betreibungsamt Lommis in Wängi im Auftrage des Konkursamtes Münchweilen in Sirnach.* (1125)

Gemeinschuldner: Hasler, Karl, Küfer, in Wängi (S. H. A. B. Nr. 113, vom 27. April 1895, pag. 477 und Nr. 149 vom 8. Juni 1895, pag. 627).
Auflegung der Steigerungsbedingungen: 12. August 1895.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 27. Juli 1895, vormittags 9 Uhr und Donnerstag, den 22. August 1895, nachmittags 4 Uhr im Lokal des Betreibungsamtes Lommis in Wängi.
Bezeichnung der zu versteigernden Gegenstände und Liegenschaften: 1. Diverse Küferwerkzeuge, Küferholz und Fahrnisse. 2. Wohnhaus, Werkstatt samt Hofraum und Garten, assekuriert zu Fr. 10,000. —.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern. *Gericht (I. Instanz): Gerichtspräsident von Wangen a. A.* (1129)

Gemeinschuldner: Flaig, Niklaus, Uhrenmacher und Negotiant, in Niederbipp (S. H. A. B. Nr. 95 vom 6. April 1895, pag. 397 und Nr. 149 vom 8. Juni 1895, pag. 627).
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 2. August 1895, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt Wangen.

Ct. du Valais. *Tribunal (Ire instance) Tribunal du district de Monthey.* (1126)

Débiteur: Bachmann, Jean, horloger, à Monthey (F. o. s. du c. du 3 avril 1895, nº 91, page 381; du 11 mai 1895, nº 126, page 531 et du 5 juin 1895, nº 147, page 619).
Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 1er août 1895, à 2 heures de l'après-midi, au Château de Monthey.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Appenzell A.-Rh. *Gericht [I. Instanz]:* (1127)
Bezirksgericht des Hinterlandes in Trogen.

Schuldner: Mettler, Jakob, Handelsmann, im Dorf in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 119 vom 4. Mai 1895, pag. 502 und Nr. 164 vom 26 Juni 1895, pag. 691).

Datum der Bestätigung: 23. Juli 1895.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

I. Publikation.

Die Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden stellt beim Bezirksgericht Reyath das Gesuch um Amortisation der Realkautionsurkunde Nr. 22 auf Friedrich Kummer, Feilenhauers in Thayngen, d. d. 8. Dezember 1877, über Fr. 1650.— Kautionssumme, da dieselbe nicht mehr beigebracht werden kann.

Gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichtes vom 20. Juli d. J., ergeht hiemit an alle Diejenigen, welche berechtigte Ansprüche an genannte Pfandurkunde glauben erheben zu können, die Aufforderung, solche bis spätestens den 24. Oktober 1895 beim Bezirksgerichtspräsidium Reyath, in Thayngen, geltend zu machen, unter dem Androhen, dass im Unterlassungsfall die Urkunde kraftlos erklärt und der Gemeinderat Thayngen zu deren Streichung im Pfandprotokoll ermächtigt würde.

Thayngen, den 22. Juli 1895.

A. A. Die Kanzlei des Bezirksgerichts Reyath:
(W. 74²) **Th. Stoll.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„Schweiz", Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Wir bringen hiermit zur Kenntnis, dass das bei Herrn E. Brunnschweiler in St. Gallen für den Kanton St. Gallen verzeigte Rechtsdomizil erloschen ist.

Zürich, den 20. Juli 1895.

„Schweiz", Transport-Versicherungs-Gesellschaft:
Der Präsident: Der Direktor:
(D. 76) **Riedtmann-Naef.** **H. Knorr.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 19. Juli. Inhaber der Firma **R. Brunner** in Zürich III ist Rudolf Brunner von Zürich, in Zürich III. Cantine und Restauration. In der Kaserne.

19. Juli. Inhaber der Firma **G. Krämer** in Zürich I ist Georg Krämer von Ochsenfurt (Bayern), in Zürich I. Restauration Belvoir-Park, Zürich II und Bierhalle z. Kropf. In Gassen 16.

19. Juli. Die Firma **Wintsch & Braun** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 224 vom 19. Oktober 1892, pag. 902) verzeigt als ihr nunmehriges Domizil und Geschäftslokal Zürich II, Tödistrasse 43. Die Gesellschafter wohnen: Victor Wintsch in Zürich II, Carl Braun in Zürich I, vom 1. November 1895 ab ebenfalls in Zürich II.

19. Juli. **Pfenninger & Cie** in Wädensweil (S. H. A. B. Nr. 159 vom 5. Juli 1894, pag. 649). Der Kommanditär Gottfried Hauser-Landis hat am 1. Juli 1895 sein Kommanditkapital um 50,000 Fr. (fünfzigtausend Franken) erhöht.

20. Juli. Die unter der Firma **Bær & Co.** in Zürich I bestehende Kommanditgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 78 vom 30. März 1894, pag. 313) hat sich infolge Austrittes des Kommanditärs Albert Baer aufgelöst. Adolf Baer und Dr. Gustav Baer, ersterer von Basel, letzterer von Zürich, beide in Zürich I, haben unter der unveränderten Firma **Bær & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kommanditgesellschaft übernimmt. Die Firma bestätigt die an Friedrich Wasmer von Brugg, in Basel, und Heinrich Fischer von Zürich, in Zürich V, erteilten Einzelprokuren. Handel in Eisen und Metallen. In Gassen 17.

20. Juli. Nachstehende Firmen werden von Amteswegen gelöscht:

A. Wechsler in Zürich (S. H. A. B. Nr. 243 vom 23. Dezember 1891, pag. 983) infolge Hinschiedes des Inhabers ohne Hinterlassung hierorts bekannter Erben.

J. R. Consoni in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 49 vom 26. Februar 1895, pag. 199) infolge Konkurses.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1895. 19. Juli. Die Firma **J. Ad. Weitnauer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 16 vom 9. Februar 1883, pag. 116) erteilt Prokura an Adolf Weitnauer, Sohn, von Basel, und an Johannes Schlumpf von Ziefen (Baselland), beide wohnhaft in Basel.

20. Juli. Die Firma **Im Hof & Schæfer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 13. Januar 1885, pag. 29) hat die Vertretung der Mannheimer Versicherungsgesellschaft in Bezug auf Transportversicherung aufgegeben und demgemäss die Natur ihres Geschäftes abgeändert; diese umfasst nun: Handel mit Leder, Riemen und Gerbstoffen.

20. Juli. Die Firma **Valentin Wilde** in Basel (S. H. A. B. Nr. 27 vom 7. Februar 1891, pag. 106) nimmt ferner in die Natur ihres Geschäftes auf: Vertretung der Mannheimer Versicherungsgesellschaft in Bezug auf Transportversicherung.

20. Juli. Die Firma **B. Kammerer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 95 vom 21. April 1891, pag. 389) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

20. Juli. Inhaber der Firma **Franz Fränkel** in Basel ist Franz Fränkel von und in Basel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Riehenstrasse 157.

20. Juli. Aus dem leitenden Ausschusse der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 7. April 1883, pag. 385) ist Oskar Schlumberger-Le Grand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde in den leitenden Ausschuss gewählt: Eduard Vischer von und in Basel, welchem demgemäss die Kollektivunterschrift mit dem Direktor oder dessen Stellvertreter zusteht.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1895. 18. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Appenzellische Molkerei von Curchod und Hindermann** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. Dezember 1894, pag. 1141) hat sich aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Appenzellische Molkerei von Curchod und Hindermann in Liquidon** durch die beiden Gesellschafter besorgt.

18. Juli. Inhaber der Firma **Appenzellische Molkerei F. de Chabot** in Herisau ist F. de Chabot von Rotterdam, wohnhaft in Herisau. Natur des Geschäftes: Molkerei. Geschäftslokal: Säntisstrasse 346.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 20. Juli. Unter der Firma **Sennereigesellschaft Gachnang** hat sich, mit Sitz in Gachnang, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft konstituiert, welche Aktiven und Passiven der bisherigen, seit 1868 bestandenen, nun aufgelösten Gesellschaft übernimmt. Die Statuten, welche den gesetzlichen Bestimmungen des schweiz. Obligationenrechts entsprechen, sind von der Generalversammlung vom 10. April 1895 festgestellt und aufgenommen worden. Zweck der Gesellschaft ist die Verwertung der im Sennereikreise produzierten Milch durch den Betrieb einer Käserei. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Erwerbung eines Genossenschaftsanteils von Fr. 150, deren 55 bestehen, und durch Unterzeichnung der Statuten. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Geschäftsjahres (1. Mai) und nach vorhergehender mindestens dreimonatlicher Kündigung hin geschehen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch den Weibel und an auswärtige Mitglieder schriftlich. Aus den Jahreseinnahmen werden die Ausgaben für die Verwaltung, Amortisation, Verzinsung der Passiven, Anschaffungen, Reparaturen und Bauten bestritten; der Rest wird sodann unter die Genossenschafter prorata ihrer Anteilscheine verteilt. Die Organe der Genossenschaft sind: *a.* die Generalversammlung; *b.* der aus sieben Mitgliedern bestehende Vorstand; *c.* die Kontrollstelle; *d.* der Weibel. Der Vorstand wird alle zwei Jahre gewählt; die Vorstandsmitglieder sind jedoch nach Ablauf der Amtsdauer wieder wählbar. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand ist besetzt wie folgt: Präsident: Adolf Schuppli von und in Gachnang; Vizepräsident und Quästor: Jakob Zwingli von und in Elgg; Aktuar: Ulrich Schrämmli von und in Gachnang; Beisitzer: Joh. Feierabend und Jak. Eisenring, beide von und in Gachnang, Jak. Wiesendanger von und in Bertschikon und Heinrich Meier von Dynhard, in Gachnang.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1895. 19 juillet. Albert Leutwyler de Reinach (Argovie), domicilié à Senarclens, fait inscrire qu'il est le chef de la raison de commerce **Albert Leutwyler,** à Senarclens. Genre de commerce: Lait, beurre, fromage, porcs, etc.

Bureau de Grandson.

20 juillet. La raison **Marc Fillettaz-Jaquet,** à Grandson, boulangerie, confiserie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 23 juin 1893, nº 146, page 596), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Lausanne.

18 juillet. Dans sa séance du 5 courant, le conseil d'administration de la **Société du Journal La Revue,** société anonyme, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 janvier 1888, nº 1, page 2), a désigné en qualité de gérant de la dite société Alfred Petter, à Lausanne, en remplacement de Alfred de Kaenel, démissionnaire.

18 juillet. Le chef de la maison **O. Chaubert-Gamboni,** à Lausanne, est Oscar Chaubert, allié Gamboni, de Corsier, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Vitrerie, glaces et encadrements. Magasin: 14, Rue St-Pierre.

18 juillet. Le chef de la maison **Louis Rochat,** à Renens, est Louis Rochat de l'Abbaye et du Lieu, domicilié à Renens. Genre de commerce: Boulangerie et épicerie. Magasin: A Renens.

18 juillet. Jacques Rüttimann de Guntalingen (Zurich), domicilié à Lausanne, et Edouard Schmid-Siegwart de la même commune, domicilié à Lucerne, ont constitué, sous la raison sociale **J. Rüttimann & Cie,** une société en commandite, qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1er juillet 1895. Jacques Rüttimann est associé indéfiniment responsable et Eduard Schmid-Siegwart est commanditaire pour une somme de quinze mille francs. Genre de commerce: Draperie, nouveautés et confections. Magasin: 11, Place de la Palud. La société «J. Rüttimann & Cie» confère procuration à Emile Frey de Stammheim (Zurich), domicilié à Lausanne.

20 juillet. La raison **J. Rod,** à Lausanne, succursale de la maison dont l'établissement principal est à Vevey (F. o. s. du c. du 8 mai 1883, nº 66, page 530), est radiée ensuite de vente du chantier de fabrication de matériaux de construction, installé 1, Place Chauderon.

20 juillet. La raison **Louis Piguet,** à Lausanne, chaussures, magasin au Napolitain, 4, Rue St-Laurent (F. o. s. du c. du 6 juillet 1894, nº 160, page 653), est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire, ordonnée par le président du tribunal de Lausanne.

Bureau de Nyon.

19 juillet. Le chef de la maison **Arthur Cerf,** à Nyon, avec le sous-titre «Magasin populaire», est Arthur Cerf de Belfort (France), domicilié à Nyon. La maison commencera le 1er septembre prochain 1895. Genre de commerce: Chaussures et confections. Magasin et bureau: Rue Verte.

Bureau d'Yverdon.

22 juillet. La raison **L. Vallée,** à Yverdon, épicerie, mercerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 27 novembre 1890, nº 171, page 830), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire, ensorte qu'elle est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1895. 20 juillet. Les raisons de commerce suivantes ont été radiées d'office:

Raviola Secondo, représentation, courtier en vins, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 4 avril 1895, nº 93, page 391), ensuite de la faillite du titulaire.

Maumary-Blatt, épicier, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, nº 60, page 479), ensuite du décès du titulaire.

Fernand Weill, négociant en horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 août 1894, nº 190, page 780), ensuite du départ du titulaire.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

18 juillet. La société en nom collectif **Jules Vaucher,** à Fleurier (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, nº 84, page 676), est dissoute par suite du décès de l'un des associés Eugène-Matthieu Vaucher. La liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

1895. 18 juillet. Les suivants: Auguste-Arthur Favre-Leuba du Locle, domicilié à Genève, et Henri-Adrien Favre du Locle, domicilié à Zurich, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Favre-Leuba et Cie,** une société en commandite qui a commencé le 1er juin 1895. Auguste-Arthur Favre-Leuba est seul associé indéfiniment responsable et Henri-Adrien Favre associé commanditaire pour une commandite de cinq mille francs (fr. 5,000). Genre de commerce: Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Bureaux: 1, Place du Port.

18 juillet. La maison **F. Kobel,** fabrique d'horlogerie, établie à Paris et ayant succursale à Genève (F. o. s. du c. du 8 août 1888, nº 92, page 704), est radiée ensuite de renonciation du titulaire en date du 1er avril 1893.

Depuis cette date, Alexandre Bredillard, d'origine française, domicilié à Paris, 16, Rue Jean-Jacques Rousseau, est resté chargé de la suite de la maison qu'il continue tant à Paris qu'à Genève, sous la raison **A. Bredillard,** et pour le même genre d'affaires. La succursale de Genève, élisant domicile dans les bureaux de la maison «Jacoby & Co», 20, Rue du Mont-Blanc, est représentée vis-à-vis des tiers par le chef de la maison, Alexandre Bredillard, sus-désigné.

19 juillet. La raison **Etienne Lachat,** épicerie et mercerie, à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1886, nº 91, page 641), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Luzern — Lucerne — Lucerna

1895. 22. Juli. **Stutz X.,** geboren den 8. Oktober 1829, Wagner, von Schongau, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 2. April 1883, pag. 363), auf eigenes Verlangen.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

19 juillet 1895, 8 h. a.

Nº 7619.

E. Blancpain fils, fabricant,

Villeret (Suisse).

LA CONQUERANTE

Montres de poche.

20 juillet 1895, 9 h. a.

Nº 7620.

Schwob-Weill & fils, fabricants,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Cuvettes, boîtes, cadrans et emballages de montres.

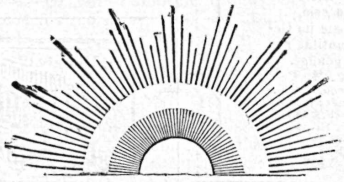
(Transmission de la marque nº 2958, enregistrée pour «montres» au nom de «Schwob-Weill» à la Chaux-de-Fonds et modifiée conformément à la loi du 29 juin 1894.)

20. Juli 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7621.

Firma: *Mechanische Weberei zu Linden,*

Hannover-Linden (Deutschland).



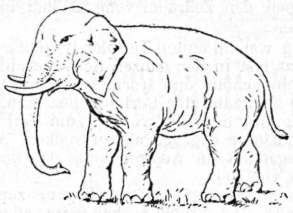
Baumwollene Sammete.

20. Juli 1895, 8 Uhr a.

Nr. 7622.

Wagner, Goessler & Cie, Fabrikanten,

Zürich (Schweiz).



Briefcouverts und Papier.

Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

1. Hälfte Juli 1895. — 1re quinzaine de juillet 1895.

Hinterlegungen. — Dépôts.

(2227—2271.)

Nº 2227. 28 juin 1895, 5 3/4 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Cache-poussière de montre. — **Humbert-Droz, Ernest; et Jeanneret & Cie,** Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Hanslin & Cie, C., Berne.

Nº 2228. 1er juillet 1895, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Casier pour cartes. — **Société des Distributeurs de Cartes,** Genève (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.

Nr. 2229/2232. 4. Juli 1895, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 4 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder,** Herisau (Schweiz).

Nr. 2233. 4. Juli 1895, 7 1/2 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Kartonstern zur Aufwicklung von Seidenzwirnen. — Firma: **Weber, Conrad,** Basel (Schweiz). Vertreter: Ritter, A., Basel.

Nr. 2234/2251. 6. Juli 1895, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 18 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Bächtold, Diem & Lutz,** Herisau (Schweiz).

Nr. 2252/2253. 6. Juli 1895, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 2 Depots zu 49 Mustern. — Stickereien. — **Bächtold, Diem & Lutz,** Herisau (Schweiz).

Nr. 2254. 6. Juli 1895, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 48 Muster. — Stickereien. — **Bächtold, Diem & Lutz,** Herisau (Schweiz).

Nº 2255. 6 juillet 1895, 7 h. p. — Ouvert. — 35 dessins. — Broderies pour chemises. — **Daltroff, Julien,** Paris (France). Mandataire: Bourry-Séquin, Zürich.

Nr. 2256/2262. 2. Juli 1895, 2 1/2 Uhr. p. — Versiegelt. — 7 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Billwiller Brothers,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 2263. 8. Juli 1895, 5 3/4 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Parquetboden. — **Gintzburger & fils, R.,** Romanshorn (Schweiz). Vertreter: Hanslin & Cie, C., Bern.

Nr. 2264. 10. Juli 1895, 8 Uhr a. — Offen. — 50 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien (sogenannte Dentelles). — **Hufenus, Arnold,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 2265. 8. Juli 1895, 8 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Verbandpatrone für Samariter- und ähnliche Zwecke. — **Sommer, Ernst,** Winterthur (Schweiz).

Nr. 2266. 8. Juli 1895, 3 1/4 Uhr p. — Versiegelt. — 6 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Mitterdorfer, L.-P.,** Berlin W (Deutschland) Vertreter: Hoenig, C.-A., St. Gallen.

Nr. 2267. 11. Juli 1895, 5 1/4 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Amorettenfiguren. — **Thorens, Hermann,** Ste-Croix (Schweiz). Vertreter: Nissen-Schneiter, Bern.

Nº 2268. 10 juillet 1895, 8 h. a. — Cacheté. — 1 modèle. — Calibres de montre. — **Vuille-Perret, Paul,** Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 2269. 13. Juli 1895, 8 Uhr a. — Offen. — 4 Muster. — Prospekte für Hôtels. — **Art. Institut Orell Füssli,** Zürich (Schweiz).

Nr. 2270. 12. Juli 1895, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Gewölbeplatten. — **Schwarz, Otto,** München (Deutschland). Vertreter: Hanslin & Cie, C. Bern.

Nº 2271. 15 juillet 1895, 5 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre Vacheron 9 lignes. — **Burri-Haldi, Louis,** Bienne (Suisse).

Verlängerungen. — Prolongations.

Nr. 127. 11. Juli 1890, 7 1/4 Uhr p. — (III. Periode 1895/1900). — 2 Modelle. — **Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln A.-G.,** Kemptthal (Schweiz). Vertreter: Blum & Cie, E., Zürich; registriert den 12. Juli 1895.

Nr. 599. 16. Juni 1893, 9 Uhr a. — (II. Periode 1895/98) — 14 Modelle — Geschnitzte Uhrkästchen. — **Althaus, Peter,** Meiringen (Schweiz); registriert den 4. Juli 1895.

Nº 612. 30 juin 1893, 11 1/2 h. a. — (IIe période 1895/98). — 1 modèle. — Calibre de montres. — **Hoeter & Cie, Aug.,** Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 12 juillet 1895.

Nº 615. 30 juin 1893, 8 h. a. — (IIe période 1895/98) — 3 modèles. — Calibres de mouvements de montres et boîtes cylindriques métalliques de chronomètres de marine. — **Nardin, Paul-D.,** Locle (Suisse); enregistrement du 5 juillet 1895.

Nº 619. 11 juillet 1893, 6 1/2 h. p. — (IIe période 1895/98). — 21 modèles. — Meubles scolaires. — **Mauchain, Armand,** Genève (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève; enregistrement du 8 juillet 1895.

Löschungen. — Radiations.

Nº 103. 9 mai 1890. — 2 modèles. — Horlogerie (Coqs pour pièces dites «Boston»).

Nº 104. 9 mai 1890. — 2 modèles (Solde de 3). — Targettes pour mise à l'heure, décoration de cadrans et boîtes de montres.

Nr. 105. 12. Mai 1890. — 4 Muster (Saldo von 9). — Broschierte und façonnierte Baumwoll- und Seidengewebe (Plattstich).

Nr. 107. 14. Mai 1890. — 2 Modelle. — Universal Zeichen- und Malkasten.

Nr. 573. 9. Mai 1893. — 2 Muster. — Titelbild auf Bucheinbänden.

Nr. 575. 15 mai 1893. — 1 modèle. — Chaussure en caoutchouc.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Stand der landwirtschaftlichen Kulturen.

Dem dritten Monatsberichte des schweizerischen Landwirtschaftsdepartements über den Stand der landwirtschaftlich wichtigsten Kulturen und Betriebszweige, umfassend den Zeitraum vom 12. Juni bis 12. Juli, entnehmen wir folgendes:

Die Witterung war im ersten Teil der Berichtszeit noch unbeständig. Gegen Ende Juni trat fast in der ganzen Schweiz ein Witterungsumschlag ein und das nunmehr schöne und trockene Wetter hielt bis zu Ende der Berichtszeit an. Die Mehrzahl der Berichte bezeichnet das Wetter als für die Heuernte günstig, für den Emdwuchs, zum Teil auch für die Feldgewächse und die Obstbäume dagegen als zu trocken. Anhaltender Nordwind trug in manchen Gegenden zur Austrocknung des Bodens und Beeinträchtigung der Kulturen viel bei.

Die Heuernte ist in den tieferen Lagen, zum Teil auch auf den Alpenwiesen, zu Ende. Das Ergebnis kann im allgemeinen hinsichtlich der Quantität als ein sehr gutes, hinsichtlich der Qualität als ein wenigstens gutes bezeichnet werden. Eine geringe Heuernte verzeichnet einzig der Kanton Wallis.

Der Stand des Emdes ist nach der Mehrzahl der Berichte infolge der anhaltend trockenen Witterung und der sehr stark auftretenden Engerlinge ein dünner und es steht ein geringer Emdertrag in Aussicht. Grossen Engerlingsschaden melden besonders die Berichte aus den Kantonen Bern, Freiburg, Solothurn, Aargau und Genf.

Der Futterpreis ist infolge der starken Heuernte ein niedriger. Es werden folgende Heupreise notiert: Fr. 3 per q ab Wiese (Pfäffikon). Fr 2—2. 50 per q (Delsberg), Fr. 2. 30—3 per q (Saane-Gibloux), neues Heu Fr. 2. 40, altes 3. 60—4 per q (Waldenburg), Fr. 2—3 per q (Tablat, [ist nicht begehrt, noch grosse Vorräte vom letzten Jahr]), Fr. 2—2. 50 per q ab Wiese (Aarau), Fr. 3 per q (Genf-linkes Ufer), ca. Fr. 40 per Juchart (Thal).

Das Grünfutter beginnt infolge der Trockenheit etwas spärlich zu werden und es wird dem Vieh hie und da Dürrfutter verabreicht.

Der Stand der Alpweiden kann im allgemeinen als günstig bezeichnet werden, doch macht sich vielerorts bereits Trockenheit bemerkbar. In den Kantonen Graubünden und Wallis hat die rauhe Witterung grosse Verspätungen im Wachstum des Grases hervorgerufen und es lassen die Weiden deshalb etwas zu wünschen übrig.

Der Stand der Getreidearten wird von den meisten Berichten als ein guter bezeichnet. Das Wintergetreide, besonders der Roggen, steht vielerorts infolge Auswinterns etwas dünn, ist jedoch schwer in den Körnern und verspricht eine gute Ernte. Das Sommergetreide gedeiht fast durchwegs sehr gut, die beständige heisse Witterung bedingt ein sehr schnelles Reifen der Cerealien, wodurch die Ausbildung der Körner etwas beeinträchtigt wird. Der Ertrag an Stroh dürfte nach verschiedenen Berichten hinter demjenigen an Körnern zurückbleiben, dasselbe ist mancherorts kurz geblieben.

Die Hackfrüchte versprechen gute Ernten, soweit sie nicht durch die zahlreichen Engerlinge und die trockene Witterung gelitten haben.

Die Kartoffeln haben sehr schön geblüht, die Kartoffelkrankheit verursacht infolge der Trockenheit keinen grossen Schaden, obgleich das Bespritzen mit Bordeauxbrühe noch sehr selten durchgeführt wird. Verschiedene Berichte melden ein sehr starkes Wuchern des Unkrautes.

Die Gemüsepflanzen stehen im allgemeinen ebenfalls gut, doch leiden sie auch unter dem Engerlingsfrass und der zunehmenden Trockenheit. Die Aussichten für die Obsternte werden mancherorts durch das Fallen der Früchte infolge starker Gewitter und zahlreicher tierischer Schädlinge immer ungünstiger, während sie sich stellenweise durch die warme trockene Witterung etwas gehoben haben. Der Ertrag muss im allgemeinen als ein geringer angeschlagen werden. Die Birnbäume tragen meist etwas mehr, als die Apfelbäume, bleiben jedoch auch hinter einer Mittelernte zurück.

Das Steinobst hat etwas weniger gelitten, als Kernobst, die Kirschen liefern indessen nur an vereinzelten Orten reiche Erträge, der Durchschnitt bewegt sich unter mittel.

Die Reben sind fast überall schön und kräftig und haben schön und schnell verblüht. Der Traubenansatz ist indessen ein mässiger, zum Teil ein geringer. Die Qualität dürfte voraussichtlich die Quantität übertreffen. Der falsche Meltau hat sich bis jetzt nicht besonders bemerkbar gemacht, die Bespritzungen mit Bordeauxbrühe sind zum Teil bereits ausgeführt, zum Teil in vollem Gange. Dagegen ist der Sauerwurm vielerorts stark aufgetreten und hat dem Gedeihen des Weinstocks erheblichen Schaden zugefügt.

Die Viehpreise halten sich auf ihrer aussergewöhnlichen Höhe, sind sogar zum Teil noch im Steigen begriffen, während die Preise für Schweine eher Tendenz zum Sinken zeigen. Der Zustand des Viehes auf den Alpenweiden ist ein guter.

Die Milcherträge sind nach der Mehrzahl der Berichte gross, wesentlich höher als 1894. Die Preise sind ziemlich gut (Bern), sie werden angegeben per Liter zu 18 Cts. in der Stadt, 12—14 Cts. in Käsereien (Solothurn), 20 Cts. für ganze, 18 Cts. für teilweise abgerahmte Milch (Reyat), 20—22 Cts. für Gasthöfe (Oberengadin), 12½—13 Cts. in Käsereien, 18 Cts. in der Stadt (Aarau), 12—14 Cts. (Cossonay), 11—12 Cts. (Nyon), 12—12½ Cts. in Käsereien (Grandson, Payerne), 15—17 Cts. in Chernex-Montreux (Vevey), 15 Cts. durchschnittlich (Brig), 20 Cts. (West-Raron). Milchertrag unter mittel (Wangen), mittel (Gruyère). Bei anhaltender trockener Witterung Ausfall an Futter und Rückgang des Milchertrags (Steckborn, Yverdon). Milchpreis sinkt (Echallens) um Fr. 1.— per q (Morges), hält sich (Orbe). Milchertrag 30—40 % geringer als im letzten Jahr (West-Raron).

Die Ausbeute an Milchprodukten ist eine gute. Bedeutendes Steigen der Käsepreise im Herbst ist in sicherer Aussicht.

Die Seidenzucht ist sehr gut, doch ist die Kultur gehemmt durch schlechtes Wetter, die Cocons-Ernte betrug im Bezirk Lugano 50,000 kg, der Durchschnittspreis Fr. 3. 50 per kg, um ⅓ vermindert wegen Entwertung der letztjährigen Cocons, gute Ernte, Preis Fr. 3. 30—3. 80 per kg (Breno); Cocons-Ernte beendigt, wird leider in diesem Bezirk vernachlässigt (Locarno); Ernte sehr gut, Preis Fr. 3. 25—3. 60 (Bellinzona). Die Konservenfabrik Saxon arbeitet Tag und Nacht; während 24 Stunden 18—25,000 kg Erbsen in Büchsen verpackt. Nächstens wird das Einmachen der Johannisbeeren und Himbeeren folgen.

Bundesversammlung. Die Traktandenliste für die am 14. August 1895 beginnende ausserordentliche Session der Bundesversammlung ist vom Bundesrate wie folgt festgesetzt worden: Wahlaktenprüfung; Wahl eines Mitgliedes des Bundesrates; kommerzielle Verständigung mit Frankreich; Untersuchung der Wasserverhältnisse der Schweiz; Kriegsmaterialanschaffungen; Eisenbahngeschäfte; allfällig weiter hinzu kommende Traktanden.

Konsularberichte. Von dem jüngst in unserem Blatte publizierten Handelsberichte des schweizerischen Vizekonsuls in Yokohama können Separatabzüge in Broschürenform zum Preise von 50 Rappen bei unserer Administration bezogen werden.

* * *

Assemblée fédérale. Le conseil fédéral a fixé comme suit la liste des objets des déliberations de la prochaine session extraordinaire de l'assemblée fédérale, qui commencera le 14 août prochain: 1° Vérification des pouvoirs, 2° élection d'un membre du conseil fédéral; 3° entente commerciale avec la France; 4° enquête sur le régime des eaux en Suisse; 5° acquisition de matériel de guerre; 6° affaires de chemins de fer; 7° autres objets pouvant survenir dans l'intervalle.

Ausländische Banken.

Niederländische Bank.

	13. Juli. fl.	20. Juli. fl.		13. Juli. fl.	20. Juli. fl.
Metallbestand .	135,359,253	135,484,027	Notencirculation .	212,889,935	215,330,140
Wechselportefeuille	58,299,195	57,650,653	Conti-Correnti .	4,889,250	6,335,366

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Aufforderung.

Die **Aktiengesellschaft** unter der Firma

Rigi-Kaltbad-Mobiliargesellschaft

mit Sitz in Bern hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Juli 1895 aufgelöst und es wird die Liquidation derselben durch die Verwaltung besorgt. (H 3400 Y)

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden gemäss Art. 665 O.-R. hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der Frist eines Jahres, vom letzten Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, bei den Herren **Gruner-Haller & Cie** in **Bern** anzumelden.

Bern, den 23. Juli 1895.

Rigi-Kaltbad-Mobiliargesellschaft in Liquidation:

(593³) **Eug. v. Büren.**

Infolge **Vergrösserung der Anlage** offeriere eine noch **gute sechspferdige Girard-Turbine** mit **Regulator** und 30 m 250 mm **von Roll'schen Muffröhren,** abschliessbarem **Einlauf** mit **Faustrad, Rechen, Transmission** und andern Accessorien zu äussert **billigem Preise.** (H 3445 Z)

Ferner ein noch fast ungebrauchtes **amerikanisches** eisernes **Strassenspritzfass,** auch als **Jauchefass** für ebenes Terrain sehr gut zu verwenden, 175 Gallonen (ca. 660 l) haltend und auf 9 cm breiten Holzrädern laufend, samt äusserst praktischem **Pferdegeschirr** (englisch), zu 50 % des Ankaufswertes (Fabrikpreis).

Aeusserst vorteilhafte Gelegenheit für **Stadtverwaltungen** und **Grosslandwirte.**

(592²) **Oscar Zimmerli, Aarburg.**

Packleinen — Toiles d'emballages — Säcke aller Art. **Julius Hes & Co.** (522⁴⁸) **Dundee** (Schottland) — **Zürich** (Schweiz). Preiscourante und Muster zu Diensten.

JRIS

Bevorzugteste

Toilette-Crème

der eleganten Welt.

Durch den Gebrauch wird blendend weisser und tadellos reiner Teint erzielt. Die Haut bewahrt ihre Jugendfrische, wird sammtweich und von allen Unreinheiten befreit. Die Wirkung ist frappant und unübertroffen.

Völlig frei von Oel oder Fett, hinterlässt daher keine Flecken.

Garantiert unschädlich, auch bei täglichem Gebrauch.

CRÈME

Engros-Verkauf bei: (593¹⁸)

E. Heim, Apotheke zu Rehleuten, Bern.

JRIS

Von hervorragendem, sicherem und überraschend schnellem Erfolge

bei aufgesprungener, spröder und rissiger Haut im Gesicht, den Händen, Lippen u. s. w., bei Sonnenbrand, Sommersprossen, Hautjucken, Insektenstichen, Frostbeulen, Wundsein u. dgl.

Sollte in jeder Familie zu sofortigem Gebrauch stets vorhanden sein.

Enorm ausgiebig und sparsam im Gebrauch, da die kleinste Quantität zur gründlichen Einreibung genügt.

Preis 1/1 Topf Fr. 2.

Für lange Zeit ausreichend.

Nur ächt, wenn mit obenstehender Schutzmarke versehen. (F. a. 48,7)

CRÈME

Buchbinderei.

Einbände jeder Art, einzeln wie auch in Partien.

Prachtbände.

Anfertigung feiner Albums, Mappen und Register.

Landsberg-Pflick,

44, Junkerngasse, 44,

Bern. (²²)

(377²)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.